



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 6.5.2022
C(2022) 2918 final

ANNEX 5

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Έγκριση του περιεχομένου σχεδίου κανονισμού (ΕΕ) [2023/[X] της Επιτροπής, της [X] 2023,] για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ
ΕΝΤΥΠΟ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΜΕΝΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ
ΑΡΘΡΟ 4 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 4 ΚΑΙ 5 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) αριθ. 139/2004 ΤΟΥ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

(ΕΝΤΥΠΟ RS)

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

A. Σκοπός του παρόντος εντύπου RS

- (1) Στο έντυπο αυτό προσδιορίζονται οι πληροφορίες που πρέπει να υποβάλλουν τα μέρη κατά την υποβολή αιτιολογημένης αναφοράς για προ της κοινοποίησης παραπομπή μιας συγκεντρώσεως σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4 ή 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου¹ (στο εξής: κανονισμός συγκεντρώσεων). Το σύστημα ελέγχου των συγκεντρώσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης καθορίζεται στον κανονισμό συγκεντρώσεων και στον κανονισμό (ΕΕ) [2023/[X] της Επιτροπής, της [X] 2023,] για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων (στο εξής: εκτελεστικός κανονισμός)² στον οποίο επισυνάπτεται το παρόν έντυπο RS. Επιστάται η προσοχή σας στις αντίστοιχες διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο³ (στο εξής: συμφωνία ΕΟΧ).

B. Επαφές πριν από την υποβολή του εντύπου RS και αιτήσεις απαλλαγής

- (2) Οι πληροφορίες που ζητούνται στο παρόν έντυπο RS πρέπει καταρχήν να παρέχονται σε όλες τις περιπτώσεις και, ως εκ τούτου, αποτελούν απαίτηση για πλήρη αίτηση για προ της κοινοποίησης παραπομπή.

1. Πληροφορίες που δεν είναι ευλόγως διαθέσιμες

- (3) Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, συγκεκριμένα στοιχεία που ζητούνται στο παρόν έντυπο RS ενδέχεται να μην είναι ευλόγως διαθέσιμα στα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά, εν όλω ή εν μέρει (π.χ. λόγω μη διαθεσιμότητας πληροφοριών σχετικά με εταιρεία-στόχο σε περίπτωση «μη φιλικής» προσφοράς). Στην περίπτωση αυτή, τα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά μπορούν να ζητήσουν από την Επιτροπή να τα απαλλάξει από την υποχρέωση παροχής των σχετικών πληροφοριών ή από οποιαδήποτε άλλη απαίτηση του εντύπου RS που σχετίζεται με τις εν λόγω πληροφορίες. Το αίτημα αυτό πρέπει να υποβληθεί σύμφωνα με τις οδηγίες που προβλέπονται στο τμήμα B.3.

2. Πληροφορίες που δεν είναι απαραίτητες για την εξέταση της υπόθεσης από την Επιτροπή

¹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 2004, για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων («κανονισμός συγκεντρώσεων») (ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1).

² ΕΕ L [X] της [X].[X].[X], σ [X].

³ Βλ. ιδίως άρθρο 57 της συμφωνίας ΕΟΧ, σημείο 1 του παραρτήματος XIV της συμφωνίας ΕΟΧ, πρωτόκολλα 21 και 24 της συμφωνίας ΕΟΧ, καθώς και πρωτόκολλο 4 της συμφωνίας μεταξύ των χωρών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας αρχής και Δικαστηρίου (στο εξής: συμφωνία περί Εποπτείας και Δικαστηρίου). Κάθε αναφορά στα κράτη της ΕΖΕΣ νοείται ως αναφορά σε εκείνα τα κράτη της ΕΖΕΣ που είναι συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας ΕΟΧ. Από την 1η Μαΐου 2004 τα κράτη αυτά είναι η Ισλανδία, το Λιχτενστάιν και η Νορβηγία.

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 και το άρθρο 6 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού, η Επιτροπή μπορεί να απαλλάξει τα κοινοποιούντα μέρη από την υποχρέωση να παράσχουν ορισμένες πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων εγγράφων, στο έντυπο RS, ή από οποιαδήποτε άλλη απαίτηση, εάν κρίνει ότι η συμμόρφωση με τις υποχρεώσεις ή τις απαιτήσεις αυτές δεν είναι απαραίτητη για την εξέταση της υπόθεσης. Στην περίπτωση αυτή, τα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά μπορούν να ζητήσουν από την Επιτροπή να τα απαλλάξει από την υποχρέωση παροχής των σχετικών πληροφοριών ή από οποιαδήποτε άλλη απαίτηση του εντύπου RS που σχετίζεται με τις εν λόγω πληροφορίες. Το αίτημα αυτό πρέπει να υποβληθεί σύμφωνα με τις οδηγίες που προβλέπονται στο τμήμα B.3.

3. Επαφές πριν από την υποβολή και αιτήσεις απαλλαγής

- (5) Τα μέρη που δικαιούνται να υποβάλουν έντυπο RS καλούνται να έλθουν σε επαφή με την Επιτροπή πριν από την υποβολή. Τα μέρη θα πρέπει να προβαίνουν σε αυτές τις επαφές βάσει σχεδίου εντύπου RS. Η δυνατότητα συμμετοχής σε επαφές πριν από την υποβολή είναι μια υπηρεσία που παρέχει η Επιτροπή στα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά σε εθελοντική βάση, προκειμένου να προετοιμαστεί η επίσημη υποβολή του παρόντος εντύπου RS. Ως εκ τούτου, οι επαφές πριν από την υποβολή, αν και δεν είναι υποχρεωτικές, μπορούν να είναι εξαιρετικά χρήσιμες, τόσο για τα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά όσο και για την Επιτροπή, για τον προσδιορισμό, μεταξύ άλλων, του ακριβούς όγκου των πληροφοριών που ζητούνται στο έντυπο RS και, στις περισσότερες περιπτώσεις, οδηγούν σε σημαντική μείωση των απαιτούμενων πληροφοριών.
- (6) Στο πλαίσιο των επαφών πριν από την υποβολή, τα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά μπορούν να υποβάλλουν αιτήσεις απαλλαγής. Η Επιτροπή εξετάζει τις αιτήσεις απαλλαγής υπό την προϋπόθεση ότι πληρούται ένας από τους ακόλουθους όρους:
- α) τα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά εξηγούν επαρκώς τους λόγους για τους οποίους οι σχετικές πληροφορίες δεν είναι ευλόγως διαθέσιμες και υποβάλλουν τις ακριβέστερες εκτιμήσεις τους για τα στοιχεία που λείπουν, προσδιορίζοντας τις πηγές για τις εκτιμήσεις αυτές. Όπου είναι δυνατόν, τα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά πρέπει να αναφέρουν πού μπορεί να βρει η Επιτροπή ή το/τα οικείο/-α κράτος/-η μέλος/-η και το/τα κράτος/-η της ΕΖΕΣ οποιαδήποτε από τις ζητούμενες πληροφορίες που δεν είναι διαθέσιμες·
 - β) τα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά εξηγούν επαρκώς τους λόγους για τους οποίους οι σχετικές πληροφορίες δεν είναι απαραίτητες για την εξέταση του εντύπου RS.
- (7) Οι αιτήσεις απαλλαγής θα πρέπει να υποβάλλονται ταυτόχρονα με το σχέδιο εντύπου RS. Οι αιτήσεις απαλλαγής θα πρέπει να υποβάλλονται στο κείμενο του ίδιου του σχεδίου εντύπου RS (στην αρχή του σχετικού τμήματος ή υποτμήματος). Η Επιτροπή εξετάζει τις αιτήσεις απαλλαγής στο πλαίσιο της εξέτασης του σχεδίου εντύπου RS. Η Επιτροπή χρειάζεται κανονικά πέντε εργάσιμες ημέρες για να απαντήσει σε αίτηση απαλλαγής. Όταν υποβάλλεται αίτηση απαλλαγής με την αιτιολόγηση ότι οι πληροφορίες δεν είναι απαραίτητες για την εξέταση του εντύπου RS, η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει τη γνώμη της αρχής του οικείου κράτους μέλους ή των αρχών των οικείων κρατών μελών ή του κράτους της ΕΖΕΣ προτού αποφασίσει να κάνει δεκτή την αίτηση.
- (8) Προς αποφυγή αμφιβολιών, το γεγονός ότι η Επιτροπή μπορεί να έχει αποδεχθεί ότι κάποιες συγκεκριμένες πληροφορίες τις οποίες απαιτεί το παρόν έντυπο RS δεν είναι απαραίτητες για την εξέταση της αίτησης για προ της κοινοποίησης παραπομπή δεν εμποδίζει με κανέναν τρόπο την Επιτροπή να ζητήσει αυτές τις συγκεκριμένες πληροφορίες

οποτεδήποτε κατά τη διάρκεια της διαδικασίας, ιδίως με αίτηση παροχής πληροφοριών σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού συγκεντρώσεων.

- (9) Τα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά μπορούν να ανατρέχουν στις «Βέλτιστες πρακτικές κατά τη διεξαγωγή των διαδικασιών ελέγχου των συγκεντρώσεων ΕΚ» της Γενικής Διεύθυνσης Ανταγωνισμού της Επιτροπής (στο εξής: ΓΔ Ανταγωνισμού) όπως δημοσιεύονται στον ιστότοπο της ΓΔ Ανταγωνισμού και επικαιροποιούνται κατά διαστήματα. Οι εν λόγω βέλτιστες πρακτικές παρέχουν καθοδήγηση σχετικά με τις επαφές πριν από την κοινοποίηση και την κατάρτιση αιτήσεων για προ της κοινοποίησης παραπομπή.

Γ. Η απαίτηση ορθής και πλήρους αιτιολογημένης αναφοράς

- (10) Οι πληροφορίες που ζητούνται στο παρόν έντυπο RS πρέπει καταρχήν να παρέχονται σε όλες τις περιπτώσεις και, ως εκ τούτου, αποτελούν απαίτηση για πλήρη αίτηση για προ της κοινοποίησης παραπομπή. Όλες οι πληροφορίες πρέπει να καταχωρίζονται στο κατάλληλο τμήμα του παρόντος εντύπου RS και πρέπει να είναι ορθές και πλήρεις.
- (11) Θα πρέπει ιδίως να έχετε υπόψη τα εξής:
- α) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφοι 4 και 5 του κανονισμού συγκεντρώσεων και το άρθρο 5 παράγραφοι 2 και 4 και το άρθρο 6 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού, οι προθεσμίες που καθορίζονται στον κανονισμό συγκεντρώσεων σχετικά με το έντυπο RS δεν αρχίζουν προτού η Επιτροπή λάβει όλες τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται με την υποβολή της αναφοράς. Σκοπός της απαίτησης αυτής είναι να είναι σε θέση η Επιτροπή να αξιολογήσει την αίτηση για προ της κοινοποίησης παραπομπή εντός των αυστηρών προθεσμιών που καθορίζονται στον κανονισμό συγκεντρώσεων.
 - β) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, η απόφαση παραπομπής ή μη παραπομπής του συνόλου ή μέρους μιας υπόθεσης σε κράτος μέλος ή σε κράτος της ΕΖΕΣ λαμβάνεται κανονικά με βάση τις πληροφορίες που περιέχονται στο έντυπο RS, χωρίς περαιτέρω διερεύνηση από την Επιτροπή. Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 5 του κανονισμού συγκεντρώσεων, η θέση ενός κράτους μέλους ή ενός κράτους της ΕΖΕΣ όσον αφορά την παραπομπή μιας υπόθεσης στην Επιτροπή λαμβάνεται κανονικά με βάση τις πληροφορίες που περιέχονται στο έντυπο RS, χωρίς περαιτέρω διερεύνηση από τις οικείες αρχές.
 - γ) Τα μέρη που υποβάλλουν την αιτιολογημένη αναφορά θα πρέπει, συνεπώς, κατά τη σύνταξή της, να ελέγχουν όλες τις πληροφορίες και τα επιχειρήματα στα οποία βασίζεται, ώστε να είναι επαρκώς τεκμηριωμένα από ανεξάρτητες πηγές.
 - δ) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 και το άρθρο 6 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού, οι ανακριβείς ή παραπλανητικές πληροφορίες που περιέχονται στην αιτιολογημένη αναφορά θα θεωρούνται ελλιπείς πληροφορίες.
 - ε) Βάσει του άρθρου 14 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού συγκεντρώσεων, εάν τα μέρη που υποβάλλουν αιτιολογημένη αναφορά παράσχουν εκ προθέσεως ή εξ αμελείας ανακριβείς ή παραπλανητικές πληροφορίες, μπορεί να τιμωρηθούν με

πρόστιμα που φθάνουν το 1 % του συνολικού κύκλου εργασιών της συμμετέχουσας επιχείρησης⁴.

Δ. Πώς υποβάλλεται η αιτιολογημένη αναφορά

- (12) Το έντυπο της αιτιολογημένης αναφοράς πρέπει να συμπληρώνεται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ένωσης. Η γλώσσα αυτή χρησιμοποιείται στη συνέχεια ως γλώσσα της διαδικασίας για όλα τα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά.
- (13) Προκειμένου να διευκολυνθεί η εξέταση του εντύπου RS από τις αρχές των κρατών μελών και των κρατών της ΕΖΕΣ, συνιστάται στα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά να υποβάλουν στην Επιτροπή μετάφραση της αιτιολογημένης αναφοράς τους σε γλώσσα ή γλώσσες που θα είναι κατανοητές από όλους εκείνους στους οποίους απευθύνονται οι πληροφορίες. Όσον αφορά τις αιτήσεις παραπομπής σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη ή σε ένα ή περισσότερα κράτη της ΕΖΕΣ, συνιστάται στα μέρη που υποβάλλουν αναφορά να επισυνάψουν αντίγραφο της αίτησης στη γλώσσα ή στις γλώσσες του κράτους μέλους ή των κρατών μελών ή του κράτους ή των κρατών της ΕΖΕΣ στο οποίο ή στα οποία ζητείται η παραπομπή.
- (14) Οι πληροφορίες που ζητούνται στο παρόν έντυπο RS παρατίθενται με χρήση των αριθμών των τμημάτων και των παραγράφων του εντύπου, υπογράφεται δήλωση σύμφωνα με το τμήμα 6 και επισυνάπτονται τα συνοδευτικά έγγραφα. Όταν οι πληροφορίες που ζητούνται σε ένα τμήμα αλληλεπικαλύπτονται εν μέρει (ή εξ ολοκλήρου) με πληροφορίες που ζητούνται σε άλλο τμήμα, αυτές οι ίδιες πληροφορίες δεν θα πρέπει να υποβάλλονται δύο φορές, αλλά θα πρέπει να χρησιμοποιείται ακριβής διαπαραπομπή.
- (15) Το έντυπο RS πρέπει να υπογράφεται από πρόσωπα εξουσιοδοτημένα από τον νόμο να ενεργούν εξ ονόματος κάθε μέρους που υποβάλλει αναφορά ή από έναν ή περισσότερους εξουσιοδοτημένους εξωτερικούς εκπροσώπους του μέρους ή των μερών που υποβάλλουν την αναφορά. Τεχνικές προδιαγραφές και οδηγίες σχετικά με τις αιτιολογημένες αναφορές (συμπεριλαμβανομένων των υπογραφών) διατίθενται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (16) Για λόγους σαφήνειας, ορισμένες πληροφορίες μπορούν να υποβληθούν σε παραρτήματα. Ωστόσο, όλες οι βασικές και ουσιώδεις πληροφορίες είναι σημαντικό να παρατίθενται στο κύριο μέρος του εντύπου RS. Τα παραρτήματα του παρόντος εντύπου RS χρησιμοποιούνται μόνο για συμπλήρωση των πληροφοριών που αναγράφονται στο ίδιο το έντυπο RS.
- (17) Τα συνοδευτικά έγγραφα υποβάλλονται στη γλώσσα του πρωτοτύπου· όταν η γλώσσα του πρωτοτύπου δεν είναι επίσημη γλώσσα της Ένωσης, τα έγγραφα πρέπει να μεταφράζονται στη γλώσσα της διαδικασίας (άρθρο 3 παράγραφος 4 και άρθρο 6 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού).
- (18) Τα συνοδευτικά έγγραφα μπορούν να υποβάλλονται σε αντίγραφα του πρωτοτύπου. Σε αυτήν την περίπτωση, το υποβάλλον μέρος πρέπει να βεβαιώνει ότι τα εν λόγω αντίγραφα είναι γνήσια και πλήρη.

Ε. Εμπιστευτικότητα και δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα

⁴ Σε περίπτωση που τα μέρη που υποβάλλουν αναφορά παράσχουν ανακριβείς ή παραπλανητικές πληροφορίες στο έντυπο RS, η Επιτροπή μπορεί επίσης να λάβει τα μέτρα που περιγράφονται στην ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την παραπομπή υποθέσεων συγκέντρωσης (στο εξής: ανακοίνωση για τις παραπομπές) (ΕΕ C 56 της 5.3.2005, σ. 2), σημείο 60.

- (19) Το άρθρο 339 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού συγκεντρώσεων, καθώς και οι αντίστοιχες διατάξεις της συμφωνίας ΕΟΧ⁵, απαιτούν από την Επιτροπή, τα κράτη μέλη, την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ και τα κράτη της ΕΖΕΣ, καθώς και από τους υπαλλήλους και το λοιπό προσωπικό τους, να μην αποκαλύπτουν πληροφορίες που έχουν συγκεντρώσει κατά την εφαρμογή αυτού του κανονισμού και οι οποίες καλύπτονται από την υποχρέωση τήρησης του επαγγελματικού απορρήτου. Η ίδια αρχή πρέπει να ισχύει και για την προστασία της εμπιστευτικότητας μεταξύ των μερών που υποβάλλουν την αναφορά.
- (20) Εφόσον πιστεύετε ότι θα θιγούν τα συμφέροντά σας, αν οποιαδήποτε από τα παρεχόμενα στοιχεία δημοσιευθούν ή κοινολογηθούν με άλλο τρόπο σε άλλα μέρη, θα πρέπει να υποβάλετε τα στοιχεία αυτά χωριστά, με τη σαφή ένδειξη «επιχειρηματικό απόρρητο» σε κάθε σελίδα. Θα πρέπει επίσης να αναφέρετε τους λόγους για τους οποίους τα στοιχεία αυτά δεν πρέπει να κοινολογηθούν ή να δημοσιευθούν.
- (21) Σε περιπτώσεις συγχωνεύσεων ή από κοινού εξαγορών ή όταν η αιτιολογημένη αναφορά συμπληρώνεται από περισσότερα του ενός μέρη, τα στοιχεία που συνιστούν επιχειρηματικό απόρρητο μπορούν να υποβάλλονται σε χωριστά παραρτήματα, στα οποία γίνονται σχετικές παραπομπές στην αιτιολογημένη αναφορά. Για να θεωρηθεί μια αναφορά πλήρης, όλα αυτά τα παραρτήματα πρέπει να περιλαμβάνονται στην αιτιολογημένη αναφορά.
- (22) Τυχόν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται με το παρόν έντυπο RS υποβάλλονται σε επεξεργασία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ⁶.

ΣΤ. Ορισμοί και οδηγίες για τη συμπλήρωση του παρόντος εντύπου RS

- (23) Για τους σκοπούς του παρόντος εντύπου ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:
- α) «Μέρος/-η που συμμετέχει/-χουν στη συγκέντρωση» ή «μέρος/μέρη»: Οι όροι αυτοί αναφέρονται τόσο στο/στα εξαγοράζον/-τα όσο και στο/στα εξαγοραζόμενο/-α μέρη ή στα συγχωνευόμενα μέρη, καθώς και σε όλες τις επιχειρήσεις επί των οποίων αποκτάται ελέγχουσα συμμετοχή ή που είναι αντικείμενο δημόσιας προσφοράς. Αν δεν ορίζεται διαφορετικά, οι όροι «κοινοποιούν μέρος/κοινοποιούνται μέρη» και «μέρος/μέρη που συμμετέχει/συμμετέχουν στη συγκέντρωση» περιλαμβάνουν όλες τις επιχειρήσεις που ανήκουν στους ίδιους ομίλους με τα εν λόγω μέρη.
- β) «Σχετική αγορά προϊόντων»: Η σχετική αγορά προϊόντων περιλαμβάνει όλα τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες, ή αμφότερα, που θεωρούνται από τον καταναλωτή εναλλάξιμα ή δυνάμενα να υποκατασταθούν μεταξύ τους, λόγω των χαρακτηριστικών τους, των τιμών τους και της χρήσης για την οποία προορίζονται. Η σχετική αγορά προϊόντων μπορεί, σε ορισμένες περιπτώσεις, να αποτελείται από ορισμένα μεμονωμένα προϊόντα ή υπηρεσίες, ή αμφότερα, που παρουσιάζουν σε μεγάλο βαθμό πανομοιότυπα φυσικά ή τεχνικά χαρακτηριστικά και είναι εναλλάξιμα μεταξύ τους.

⁵ Βλ. ιδίως το άρθρο 122 της συμφωνίας ΕΟΧ, το άρθρο 9 του πρωτοκόλλου 24 της συμφωνίας ΕΟΧ και το κεφάλαιο XIII άρθρο 17 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου 4 της συμφωνίας περί Εποπτείας και Δικαστηρίου.

⁶ ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39. Βλ. επίσης τη δήλωση περί ιδιωτικότητας σχετικά με τις έρευνες συγκεντρώσεων στη διεύθυνση https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations_en.

Μεταξύ των παραγόντων που επιτρέπουν την αξιολόγηση της σχετικής αγοράς προϊόντων περιλαμβάνεται η ανάλυση των λόγων για τους οποίους στις αγορές αυτές περιλαμβάνονται ορισμένα προϊόντα ή υπηρεσίες, ενώ αποκλείονται άλλα με βάση τον ανωτέρω ορισμό και λαμβανομένων υπόψη, για παράδειγμα, της δυνατότητας υποκατάστασης προϊόντων και υπηρεσιών, των τιμών, της σταυροειδούς ελαστικότητας της ζήτησης ως προς την τιμή ή άλλων σχετικών παραγόντων (για παράδειγμα, δυνατότητα υποκατάστασης από την πλευρά της προσφοράς σε κατάλληλες περιπτώσεις).

- γ) «Σχετική γεωγραφική αγορά»: Η σχετική γεωγραφική αγορά περιλαμβάνει την περιοχή όπου οι συμμετέχουσες επιχειρήσεις ασχολούνται με τη διάθεση και τη ζήτηση των σχετικών προϊόντων ή υπηρεσιών, όπου οι συνθήκες του ανταγωνισμού είναι επαρκώς ομοιογενείς και η οποία μπορεί να διακριθεί από γειτονικές γεωγραφικές περιοχές, ιδίως λόγω των αισθητά διαφορετικών συνθηκών ανταγωνισμού που επικρατούν σε αυτές. Μεταξύ των παραγόντων που επιτρέπουν την αξιολόγηση της σχετικής γεωγραφικής αγοράς είναι, ενδεικτικά, η φύση και τα χαρακτηριστικά των σχετικών προϊόντων ή υπηρεσιών, η ύπαρξη φραγμών κατά την είσοδο στην αγορά, οι προτιμήσεις των καταναλωτών, οι αισθητές διαφορές στα μερίδια αγοράς των επιχειρήσεων μεταξύ γειτονικών γεωγραφικών περιοχών και οι αισθητές διαφορές ως προς τις τιμές.
- δ) «Οριζόντια αλληλεπικάλυψη»: Μια συγκέντρωση οδηγεί σε οριζόντιες αλληλεπικαλύψεις όταν τα μέρη που συμμετέχουν στη συγκέντρωση ασκούν επιχειρηματικές δραστηριότητες στην/στις ίδια/-ες σχετική/-ές αγορά/-ές προϊόντων και στην/στις ίδια/-ες γεωγραφική/-ές αγορά/-ές (συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης υπό ανάπτυξη προϊόντων)⁷⁸.
- ε) «Μη οριζόντια σχέση»: Μια συγκέντρωση δημιουργεί μη οριζόντια σχέση όταν οι δραστηριότητες των μερών που συμμετέχουν στη συγκέντρωση συνδέονται με σχέση που δεν είναι οριζόντια αλληλεπικάλυψη.
- στ) «Κάθετη σχέση»: Μια συγκέντρωση δημιουργεί κάθετες σχέσεις όταν ένα ή περισσότερα από τα μέρη που συμμετέχουν στη συγκέντρωση ασκούν επιχειρηματικές δραστηριότητες σε αγορά προϊόντων προηγούμενου ή επόμενου σταδίου σε σχέση με την αγορά προϊόντων στην οποία δραστηριοποιείται οποιοδήποτε άλλο μέρος που συμμετέχει στη συγκέντρωση (συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης υπό ανάπτυξη προϊόντων)⁹.
- ζ) «Επηρεαζόμενες αγορές»: Επηρεαζόμενες αγορές είναι όλες οι σχετικές αγορές προϊόντων και οι γεωγραφικές αγορές, καθώς και οι ευλογοφανείς εναλλακτικές σχετικές αγορές προϊόντων και οι γεωγραφικές αγορές στις οποίες οι δραστηριότητες των μερών αλληλεπικαλύπτονται οριζόντια ή είναι κάθετα συνδεδεμένες και οι οποίες δεν πληρούν τις προϋποθέσεις για εξέταση βάσει του σημείου 5 της ανακοίνωσης για

⁷ Υπό ανάπτυξη προϊόντα είναι τα προϊόντα (ή οι υπηρεσίες) που οι επιχειρήσεις προτίθενται να διαθέσουν στην αγορά βραχυπρόθεσμα ή μεσοπρόθεσμα.

⁸ Οι οριζόντιες αλληλεπικαλύψεις που αφορούν υπό ανάπτυξη προϊόντα περιλαμβάνουν αλληλεπικαλύψεις μεταξύ υπό ανάπτυξη προϊόντων και αλληλεπικαλύψεις μεταξύ ενός ή περισσότερων προϊόντων που διατίθενται στην αγορά και ενός ή περισσότερων υπό ανάπτυξη προϊόντων.

⁹ Οι κάθετες σχέσεις που αφορούν υπό ανάπτυξη προϊόντα περιλαμβάνουν σχέσεις μεταξύ υπό ανάπτυξη προϊόντων και σχέσεις μεταξύ ενός ή περισσότερων προϊόντων που διατίθενται στην αγορά και ενός ή περισσότερων υπό ανάπτυξη προϊόντων.

την απλοποιημένη διαδικασία¹⁰ και δεν επωφελούνται από τις ρήτρες ευελιξίας του σημείου 8 της ανακοίνωσης για την απλοποιημένη διαδικασία.

η) Ως «έτος» νοείται το ημερολογιακό έτος, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά. Όλες οι πληροφορίες που ζητούνται με το παρόν έντυπο RS αναφέρονται, αν δεν ορίζεται διαφορετικά, στο έτος που προηγείται της αιτιολογημένης αναφοράς.

(24) Τα χρηματοοικονομικά στοιχεία που ζητούνται στο παρόν έντυπο RS πρέπει να εκφράζονται σε ευρώ και με βάση τις μέσες ισοτιμίες των ετών ή άλλων περιόδων αναφοράς.

Z. Διεθνής συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής και άλλων αρχών ανταγωνισμού

(25) Η Επιτροπή ενθαρρύνει τα μέρη που συμμετέχουν στη συγκέντρωση να διευκολύνουν τη διεθνή συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής και άλλων αρχών ανταγωνισμού στο πλαίσιο της εξέτασης της ίδιας συγκέντρωσης. Σύμφωνα με την πείρα της Επιτροπής, η καλή συνεργασία μεταξύ της Επιτροπής και των αρχών ανταγωνισμού σε δικαιοδοσίες εκτός του ΕΟΧ συνεπάγεται σημαντικά οφέλη για τις συμμετέχουσες επιχειρήσεις. Για τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή ενθαρρύνει τα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά να υποβάλουν, μαζί με το παρόν έντυπο RS, κατάλογο των δικαιοδοσιών αυτών εκτός του ΕΟΧ, όπου η συγκέντρωση υπόκειται σε κανονιστική έγκριση βάσει των κανόνων για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων πριν ή μετά την ολοκλήρωση της συγκέντρωσης.

(26) Επιπλέον, η Επιτροπή ενθαρρύνει τα μέρη που συμμετέχουν στη συγκέντρωση να υποβάλουν δηλώσεις παραίτησης από την εμπιστευτικότητα, που θα δώσουν στην Επιτροπή τη δυνατότητα να ανταλλάσσει πληροφορίες με άλλες αρχές ανταγωνισμού εκτός του ΕΟΧ οι οποίες εξετάζουν την ίδια συγκέντρωση. Κάθε τέτοια δήλωση παραίτησης διευκολύνει την από κοινού συζήτηση και ανάλυση μιας συγκέντρωσης, δεδομένου ότι επιτρέπει στην Επιτροπή να ανταλλάσσει σχετικές πληροφορίες με κάποια άλλη αρχή ανταγωνισμού που εξετάζει την ίδια συγκέντρωση, συμπεριλαμβανομένων των εμπιστευτικών επιχειρηματικών πληροφοριών που υποβάλλονται από τα μέρη που συμμετέχουν στη συγκέντρωση. Για τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή ενθαρρύνει τα μέρη που συμμετέχουν στη συγκέντρωση να χρησιμοποιούν το υπόδειγμα δήλωσης παραίτησης από την εμπιστευτικότητα της Επιτροπής, το οποίο δημοσιεύεται στον ιστότοπο της ΓΔ Ανταγωνισμού και επικαιροποιείται κατά διαστήματα.

¹⁰ Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την απλοποιημένη εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου (ΕΕ C [X] της [X].[X].[X], σ. [X]) («ανακοίνωση για την απλοποιημένη διαδικασία»).

ΤΜΗΜΑ 1

1.1. Γενικές πληροφορίες

- 1.1.1. Υποβάλετε συνοπτική περιγραφή της συγκέντρωσης, προσδιορίζοντας τα μέρη που συμμετέχουν στη συγκέντρωση, τον χαρακτήρα της συγκέντρωσης (για παράδειγμα, συγχώνευση, εξαγορά ή κοινή επιχείρηση), τους τομείς δραστηριότητας των μερών που συμμετέχουν στη συγκέντρωση, τις αγορές στις οποίες η συγκέντρωση θα έχει επιπτώσεις (συμπεριλαμβανομένων των κύριων επηρεαζόμενων αγορών), καθώς και το στρατηγικό και οικονομικό σκεπτικό της συγκέντρωσης.
- 1.1.2. Αναφέρετε αν η αιτιολογημένη αναφορά υποβάλλεται βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 4 ή 5 του κανονισμού συγκεντρώσεων, βάσει των αντίστοιχων διατάξεων της συμφωνίας ΕΟΧ, ή βάσει και των δύο.

1.2. Πληροφορίες σχετικά με το μέρος ή τα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά και τα άλλα μέρη που συμμετέχουν στη συγκέντρωση¹¹

Για κάθε μέρος που υποβάλλει την αιτιολογημένη αναφορά, καθώς και για κάθε άλλο μέρος που συμμετέχει στη συγκέντρωση, θα πρέπει να δώσετε τις εξής πληροφορίες:

- 1.2.1. την επωνυμία της επιχείρησης·
- 1.2.2. το ονοματεπώνυμο, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και την ηλεκτρονική διεύθυνση, καθώς και την ιδιότητα του αρμόδιου για επικοινωνία προσώπου· η διεύθυνση που δίνεται πρέπει να είναι τόπος επιδόσεων στον οποίο μπορούν να κοινοποιούνται έγγραφα και ιδίως αποφάσεις της Επιτροπής και άλλα διαδικαστικά έγγραφα, το δε πρόσωπο που είναι αρμόδιο για την επικοινωνία θεωρείται ότι είναι εξουσιοδοτημένο να λαμβάνει τις επιδόσεις·
- 1.2.3. εάν έχουν διοριστεί ένας ή περισσότεροι εξουσιοδοτημένοι εξωτερικοί εκπρόσωποι της επιχείρησης, στους οποίους μπορούν να κοινοποιούνται έγγραφα και ιδίως αποφάσεις της Επιτροπής και άλλα διαδικαστικά έγγραφα:
 - 1.2.3.1. το ονοματεπώνυμο, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και την ηλεκτρονική διεύθυνση, καθώς και την ιδιότητα, κάθε εκπροσώπου· και
 - 1.2.3.2. το πρωτότυπο της γραπτής απόδειξης ότι κάθε εκπρόσωπος είναι εξουσιοδοτημένος να ενεργεί (με βάση το υπόδειγμα πληρεξουσίου που διατίθεται στον ιστότοπο της ΓΔ Ανταγωνισμού).

¹¹ Περιλαμβάνεται η επιχείρηση που αποτελεί στόχο της συγκέντρωσης σε περίπτωση μη φιλικής εξαγοράς, οπότε θα πρέπει να παρέχονται όσο το δυνατόν πιο πλήρη στοιχεία.

ΤΜΗΜΑ 2

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΛΕΠΤΟΜΕΡΗ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ

Οι πληροφορίες που ζητούνται στο παρόν τμήμα μπορούν να παρουσιάζονται υπό μορφή πινάκων οργανογραμμάτων ή διαγραμμάτων, ώστε να προκύπτει η διάρθρωση του καθεστώτος ιδιοκτησίας και του ελέγχου των μερών που συμμετέχουν στη συγκέντρωση πριν από και μετά την ολοκλήρωση της συγκέντρωσης.

- 2.1. Περιγράψτε τη φύση της κοινοποιούμενης συγκέντρωσης, με βάση τα σχετικά κριτήρια του κανονισμού συγκεντρώσεων και την κωδικοποιημένη ανακοίνωση της Επιτροπής για θέματα δικαιοδοσίας¹²:
- 2.1.1. Προσδιορίστε τις επιχειρήσεις ή τα πρόσωπα που ελέγχουν, αποκλειστικά ή από κοινού, καθεμία από τις συμμετέχουσες επιχειρήσεις, άμεσα ή έμμεσα, και περιγράψτε τη διάρθρωση του καθεστώτος ιδιοκτησίας και του ελέγχου καθεμιάς από τις συμμετέχουσες επιχειρήσεις πριν από την ολοκλήρωση της συγκέντρωσης.
- 2.1.2. Εξηγήστε αν η προτεινόμενη συγκέντρωση είναι:
- α) πλήρης συγχώνευση·
 - β) απόκτηση αποκλειστικού ή κοινού ελέγχου·
 - γ) σύμβαση ή άλλο μέσο με το οποίο αποκτάται άμεσος ή έμμεσος έλεγχος κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 2 του κανονισμού συγκεντρώσεων·
 - δ) απόκτηση κοινού ελέγχου σε λειτουργικά αυτόνομη κοινή επιχείρηση κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων και, εάν πρόκειται για τέτοια περίπτωση, εξηγήστε τους λόγους για τους οποίους η κοινή επιχείρηση θεωρείται ότι είναι λειτουργικά αυτόνομη¹³.
- 2.1.3. Παρουσιάστε τον τρόπο με τον οποίο θα υλοποιηθεί η συγκέντρωση (π.χ. με τη σύναψη συμφωνίας, με τη δρομολόγηση δημόσιας προσφοράς κ.λπ.).
- 2.1.4. Σε συνάρτηση με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού συγκεντρώσεων, εξηγήστε αν κατά τον χρόνο της κοινοποίησης έχει πραγματοποιηθεί κάποιο από τα ακόλουθα:
- α) έχει συναφθεί συμφωνία·
 - β) έχει αποκτηθεί έλεγχουσα συμμετοχή·
 - γ) έχει ανακοινωθεί δημόσια προσφορά ή η πρόθεση να δρομολογηθεί δημόσια προσφορά·
 - δ) οι συμμετέχουσες επιχειρήσεις έχουν αποδείξει καλόπιστη πρόθεση για τη σύναψη συμφωνίας.

¹² Κωδικοποιημένη ανακοίνωση της Επιτροπής για θέματα δικαιοδοσίας βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων («κωδικοποιημένη ανακοίνωση της Επιτροπής για θέματα δικαιοδοσίας») (ΕΕ C 95 της 16.4.2008, σ. 1).

¹³ Βλ. τμήμα Β IV της κωδικοποιημένης ανακοίνωσης για θέματα δικαιοδοσίας.

- 2.1.5. Αναφέρετε την αναμενόμενη ημερομηνία επέλευσης σημαντικών γεγονότων από τα οποία εξαρτάται η ολοκλήρωση της συγκέντρωσης.
- 2.1.6. Εξηγήστε τη διάρθρωση του καθεστώτος ιδιοκτησίας και του ελέγχου για καθεμία από τις συμμετέχουσες επιχειρήσεις μετά την ολοκλήρωση της συγκέντρωσης.
- 2.2. Περιγράψτε το οικονομικό σκεπτικό της συγκέντρωσης.
- 2.3. Αναφέρετε την αξία της συγκέντρωσης [την τιμή εξαγοράς (ή την αξία όλων των σχετικών στοιχείων ενεργητικού, ανάλογα με την περίπτωση)· διευκρινίστε αν πρόκειται για ίδια κεφάλαια, μετρητά ή άλλα στοιχεία ενεργητικού].
- 2.4. Παραθέστε επαρκή χρηματοοικονομικά ή άλλα στοιχεία από τα οποία προκύπτει ότι η συγκέντρωση ανταποκρίνεται ή δεν ανταποκρίνεται στα όρια δικαιοδοσίας του άρθρου 1 του κανονισμού συγκεντρώσεων, με την παροχή των ακόλουθων πληροφοριών για καθεμία από τις επιχειρήσεις που συμμετέχουν στη συγκέντρωση για το τελευταίο οικονομικό έτος¹⁴:
- 2.4.1. παγκόσμιος κύκλος εργασιών·
- 2.4.2. κύκλος εργασιών σε επίπεδο ΕΕ·
- 2.4.3. κύκλος εργασιών σε επίπεδο ΕΟΧ (ΕΕ και ΕΖΕΣ)·
- 2.4.4. κύκλος εργασιών σε κάθε κράτος μέλος της ΕΕ (να αναφερθεί το κράτος μέλος, αν υπάρχει, στο οποίο πραγματοποιούνται πάνω από τα δύο τρίτα του κύκλου εργασιών σε επίπεδο ΕΕ)·
- 2.4.5. κύκλος εργασιών σε επίπεδο ΕΖΕΣ·
- 2.4.6. κύκλος εργασιών σε κάθε κράτος της ΕΖΕΣ (να αναφερθεί το κράτος, εάν υπάρχει, στο οποίο πραγματοποιούνται πάνω από τα δύο τρίτα του κύκλου εργασιών σε επίπεδο ΕΖΕΣ)· αναφέρετε επίσης αν ο συνδυασμένος κύκλος εργασιών των συμμετεχουσών επιχειρήσεων στο έδαφος των κρατών της ΕΖΕΣ είναι ίσος ή μεγαλύτερος από το 25 % του συνολικού κύκλου εργασιών τους στο έδαφος του ΕΟΧ).

Τα στοιχεία για τον κύκλο εργασιών πρέπει να παρέχονται με τη συμπλήρωση του υποδείγματος πίνακα της Επιτροπής που διατίθεται στον ιστότοπο της ΓΔ Ανταγωνισμού.

¹⁴ Σχετικά με τις έννοιες της «συμμετέχουσας επιχείρησης» και τον υπολογισμό του κύκλου εργασιών, βλ. την κωδικοποιημένη ανακοίνωση της Επιτροπής για θέματα δικαιοδοσίας.

ΤΜΗΜΑ 3

ΟΡΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ

Οι σχετικές αγορές προϊόντων και γεωγραφικές αγορές προσδιορίζουν το πλαίσιο στο οποίο πρέπει να γίνει εκτίμηση της ισχύος στην αγορά της νέας οντότητας που προκύπτει από τη συγκέντρωση¹⁵. Κατά την παρουσίαση των σχετικών αγορών προϊόντων και γεωγραφικών αγορών, τα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά πρέπει να υποβάλουν, μαζί με κάθε ορισμό αγοράς προϊόντων και γεωγραφικής αγοράς που θεωρούν σημαντικό, όλους τους ορισμούς ευλογοφανών εναλλακτικών αγορών προϊόντων και γεωγραφικών αγορών. Οι ορισμοί των ευλογοφανών εναλλακτικών αγορών προϊόντων και γεωγραφικών αγορών μπορούν να προσδιοριστούν με βάση προηγούμενες αποφάσεις της Επιτροπής και αποφάσεις των δικαστηρίων της Ένωσης και (ιδίως όταν δεν υπάρχουν προηγούμενες αποφάσεις της Επιτροπής ή νομολογία των δικαστηρίων) σε σχέση με εκθέσεις του κλάδου, μελέτες της αγοράς, καθώς και εσωτερικά έγγραφα των υποβαλλόντων μερών.

- 3.1. Παρακαλείστε να παρουσιάσετε όλους τους ορισμούς των ευλογοφανών σχετικών αγορών όπου θα μπορούσαν να προκύψουν επηρεαζόμενες αγορές από την προτεινόμενη συγκέντρωση. Εξηγήστε τον τρόπο με τον οποίο τα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά θεωρούν ότι θα πρέπει να οριστούν η σχετική αγορά προϊόντων και η σχετική γεωγραφική αγορά.
- 3.2. Λαμβανομένων υπόψη όλων των ορισμών ευλογοφανών σχετικών αγορών που εξετάστηκαν, παρακαλείστε να προσδιορίσετε κάθε επηρεαζόμενη αγορά¹⁶ και να παράσχετε συνοπτικές πληροφορίες σχετικά με τις δραστηριότητες των μερών που συμμετέχουν στη συγκέντρωση σε κάθε ευλογοφανή σχετική αγορά. Προσθέστε στους πίνακες όσες σειρές απαιτούνται για να καλυφθούν όλες οι ευλογοφανείς αγορές που λαμβάνετε υπόψη:

Σύνοψη των επηρεαζόμενων αγορών Οριζόντιες αλληλεπικαλύψεις		
Ορισμός της αγοράς προϊόντων	Ορισμός της γεωγραφικής αγοράς	Συνδυασμένο μερίδιο αγοράς [προσδιορίστε το έτος] [προσδιορίστε τον δείκτη μέτρησης]

Σύνοψη των επηρεαζόμενων αγορών Κάθετες σχέσεις					
Αγορές προηγούμενου σταδίου			Αγορές επόμενου σταδίου		
Ορισμός της αγοράς προϊόντων	Ορισμός της γεωγραφικής αγοράς	Συνδυασμένο μερίδιο αγοράς [προσδιορίστε το έτος][προσδιορίστε τον	Ορισμός της αγοράς προϊόντων	Ορισμός της γεωγραφικής αγοράς	Συνδυασμένο μερίδιο αγοράς [προσδιορίστε το έτος][προσδιορίστε τον δείκτη μέτρησης]

¹⁵ Βλ. ανακοίνωση της Επιτροπής όσον αφορά τον ορισμό της σχετικής αγοράς για τους σκοπούς του κοινοτικού δικαίου ανταγωνισμού (ΕΕ C 372 της 9.12.1997, σ. 5).

¹⁶ Κατά τις επαφές πριν από την κοινοποίηση, τα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά κοινοποιούν πληροφορίες σχετικά με όλες τις δυνητικά επηρεαζόμενες αγορές ακόμη και αν θεωρούν, εντέλει, ότι οι αγορές αυτές δεν επηρεάζονται και παρά το γεγονός ότι τα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά μπορούν να υιοθετήσουν συγκεκριμένη άποψη σε σχέση με το ζήτημα του ορισμού της αγοράς.

		δείκτη μέτρησης]			

ΤΜΗΜΑ 4

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΠΗΡΕΑΖΟΜΕΝΕΣ ΑΓΟΡΕΣ

Όσον αφορά κάθε επηρεαζόμενη αγορά, θα πρέπει να υποβάλετε όλες τις ακόλουθες πληροφορίες για το τελευταίο έτος:

- 4.1. για καθένα από τα μέρη που συμμετέχουν στη συγκέντρωση, τη φύση των δραστηριοτήτων της επιχείρησης, τις κύριες θυγατρικές που δραστηριοποιούνται, τις εμπορικές ονομασίες, τις ονομασίες των προϊόντων, τα εμπορικά σήματα που χρησιμοποιούνται σε καθεμία από αυτές τις αγορές·
- 4.2. κατά προσέγγιση, το συνολικό μέγεθος της αγοράς εκφραζόμενο σε αξία πωλήσεων (σε ευρώ) και όγκο (μονάδες)¹⁷. Θα πρέπει να αναφέρετε τη βάση και τις πηγές των υπολογισμών και να υποβάλετε, όπου είναι διαθέσιμα, έγγραφα προς επιβεβαίωση αυτών των υπολογισμών·
- 4.3. για καθένα από τα μέρη που συμμετέχουν στη συγκέντρωση, τις πωλήσεις σε αξία και όγκο, καθώς και εκτίμηση των μεριδίων αγοράς·
- 4.4. κατά προσέγγιση, το μερίδιο αγοράς εκφραζόμενο σε αξία (και κατά περίπτωση σε όγκο), των τριών μεγαλύτερων ανταγωνιστών (αναφέροντας τη βάση των εκτιμήσεων)·
- 4.5. αν η συγκέντρωση είναι κοινή επιχείρηση, αναφέρετε αν δύο ή περισσότερες μητρικές επιχειρήσεις εξακολουθούν να ασκούν σε σημαντικό βαθμό δραστηριότητες στην ίδια αγορά με την κοινή επιχείρηση ή σε αγορά προηγούμενου ή επόμενου σταδίου σε σχέση με αυτήν της κοινής επιχείρησης¹⁸.

¹⁷ Η αξία και ο όγκος μιας αγοράς πρέπει να αντικατοπτρίζουν την παραγωγή, μείον τις εξαγωγές και συν τις εισαγωγές για τις υπό εξέταση γεωγραφικές περιοχές.

¹⁸ Για τους ορισμούς της αγοράς βλ. τμήμα 3.

ΤΜΗΜΑ 5

ΛΕΠΤΟΜΕΡΗ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ ΠΑΡΑΠΟΜΠΗΣ ΚΑΙ ΛΟΓΟΙ ΠΟΥ ΥΠΑΓΟΡΕΥΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΑΠΟΜΠΗ ΤΗΣ ΥΠΟΘΕΣΗΣ

- 5.1. Όσον αφορά τις παραπομπές που γίνονται σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων και τις παραπομπές που γίνονται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της συμφωνίας ΕΟΧ:
- 5.1.1. Προσδιορίστε το/τα κράτος/-η μέλος/-η και το/τα κράτος/-η της ΕΖΕΣ τα οποία θα πρέπει, κατά την άποψή σας, να εξετάσουν τη συγκέντρωση σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, αναφέροντας αν έχετε προβεί ή όχι σε ανεπίσημες επαφές με το/τα εν λόγω κράτος/-η μέλος/-η και/ή το/τα κράτος/-η της ΕΖΕΣ.
- 5.1.2. Διευκρινίστε αν ζητάτε παραπομπή του συνόλου ή μέρους της υπόθεσης. Αν ζητάτε παραπομπή μέρους της υπόθεσης, προσδιορίστε σαφώς το μέρος ή τα μέρη της υπόθεσης για τα οποία ζητάτε την παραπομπή. Αν ζητάτε παραπομπή του συνόλου της υπόθεσης, πρέπει να επιβεβαιώσετε ότι δεν υπάρχουν επηρεαζόμενες αγορές εκτός του εδάφους του/των κράτους/-ών μέλους/-ών και του/των κράτους/-ών της ΕΖΕΣ στα οποία ζητάτε να γίνει η παραπομπή.
- 5.1.3. Εάν από την προτεινόμενη συγκέντρωση δεν προκύπτουν επηρεαζόμενες αγορές κατά την έννοια του παρόντος εντύπου RS, εξηγήστε¹⁹:
- α) σε ποια αγορά ή σε ποιες αγορές η συγκέντρωση θα μπορούσε να επηρεάσει σημαντικά τον ανταγωνισμό εντός ενός κράτους μέλους και με ποιον τρόπο·
- β) για ποιους λόγους καθεμία από τις αγορές που προσδιορίζονται ως απάντηση στην ερώτηση που αναφέρεται στο στοιχείο α) παρουσιάζει όλα τα χαρακτηριστικά μιας διακριτής αγοράς.
- 5.1.4. Στην περίπτωση που ένα κράτος μέλος και/ή κράτος της ΕΖΕΣ καταστεί αρμόδιο για την εξέταση του συνόλου ή μέρους της υπόθεσης κατόπιν παραπομπής σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, συναινείτε να χρησιμοποιηθούν οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν έντυπο RS από το/τα εν λόγω κράτος/-η μέλος/-η και/ή κράτος/-η της ΕΖΕΣ για τους σκοπούς της εθνικής διαδικασίας του/τους σχετικά με την εν λόγω υπόθεση (ή μέρος αυτής); Παρακαλείστε να απαντήσετε μόνο με «Ναι» ή «Όχι».
- 5.2. Όσον αφορά τις παραπομπές που γίνονται σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 5 του κανονισμού συγκεντρώσεων και τις παραπομπές που γίνονται σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της συμφωνίας ΕΟΧ:
- 5.2.1. Για κάθε κράτος μέλος και για κάθε κράτος της ΕΖΕΣ, διευκρινίστε αν η συγκέντρωση μπορεί να εξεταστεί βάσει της εθνικής του νομοθεσίας περί ανταγωνισμού. Οι πληροφορίες αυτές πρέπει να υποβληθούν με συμπλήρωση του υποδείγματος πίνακα της Επιτροπής που διατίθεται στον ιστότοπο της ΓΔ Ανταγωνισμού. Για κάθε κράτος μέλος και για κάθε κράτος της ΕΖΕΣ, πρέπει να

¹⁹ Για τις κατευθυντήριες αρχές των παραπομπών υποθέσεων, βλ. ανακοίνωση για τις παραπομπές, σημείο 17 και υποσημείωση 21.

δηλώσετε «Ναι» (εάν η συγκέντρωση μπορεί να εξεταστεί βάσει της εθνικής νομοθεσίας περί ανταγωνισμού) ή «Όχι» (εάν δεν μπορεί).

- 5.2.2. Για κάθε κράτος μέλος και για κάθε κράτος της ΕΖΕΣ για τα οποία συμπληρώσατε «Ναι» στον πίνακα που αναφέρεται στο σημείο 5.2.1, παραθέστε επαρκή χρηματοοικονομικά ή άλλα στοιχεία που αποδεικνύουν ότι η συγκέντρωση ανταποκρίνεται στα σχετικά δικαιοδοτικά κριτήρια που προβλέπονται βάσει της ισχύουσας εθνικής νομοθεσίας.
- 5.2.3. Εξηγήστε τους λόγους για τους οποίους η υπόθεση θα πρέπει να εξεταστεί από την Επιτροπή εάν²⁰:
- α) από την προτεινόμενη συγκέντρωση προκύπτουν επηρεαζόμενες αγορές (κατά την έννοια του παρόντος εντύπου RS), το γεωγραφικό πεδίο των οποίων είναι εθνικό, σε λιγότερα από τρία κράτη μέλη·
 - β) από την προτεινόμενη συγκέντρωση δεν προκύπτουν επηρεαζόμενες αγορές (κατά την έννοια του παρόντος εντύπου RS).

²⁰ Για τις κατευθυντήριες αρχές των παραπομπών υποθέσεων, βλ. ανακοίνωση για τις παραπομπές, σημείο 28.

ΤΜΗΜΑ 6

ΔΗΛΩΣΗ

Στο τέλος της αιτιολογημένης αναφοράς πρέπει να περιλαμβάνεται η ακόλουθη δήλωση, η οποία υπογράφεται από όλα τα μέρη που υποβάλλουν την αναφορά ή από τους εκπροσώπους τους:

«Το ή τα υποβάλλοντα μέρη δηλώνουμε ότι, καθόσον γνωρίζουμε και πιστεύουμε, οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στην παρούσα αιτιολογημένη αναφορά είναι αληθείς, ορθές και πλήρεις, ότι έχουν υποβληθεί γνήσια και πλήρη αντίγραφα των εγγράφων που ζητούνται στο έντυπο RS, ότι όλες οι εκτιμήσεις επισημαίνονται ως τέτοιες και αποτελούν τις ακριβέστερες εκτιμήσεις μας για τα σχετικά πραγματικά στοιχεία, και ότι όλες οι απόψεις που διατυπώνονται είναι ειλικρινείς. Έχουμε πλήρη γνώση των διατάξεων του άρθρου 14 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού συγκεντρώσεων.»

Για τα έντυπα που υπογράφονται ψηφιακά, τα ακόλουθα πεδία προορίζονται μόνο για ενημερωτικούς σκοπούς. Θα πρέπει να αντιστοιχούν στα μεταδεδομένα της/των αντίστοιχης/-ων ηλεκτρονικής/-ών υπογραφής/-ών:

Ημερομηνία:

[υπογράφων 1] Ονοματεπώνυμο: Οργανισμός: Ιδιότητα: Διεύθυνση: Αριθμός τηλεφώνου: E-mail: [«ηλεκτρονική υπογραφή»/υπογραφή]	[υπογράφων 2, κατά περίπτωση] Ονοματεπώνυμο: Οργανισμός: Ιδιότητα: Διεύθυνση: Αριθμός τηλεφώνου: E-mail: [«ηλεκτρονική υπογραφή»/υπογραφή]
---	---